



**AVISO PÚBLICO**  
**CIUDAD DE RICHMOND**  
**PLAN CONSOLIDADO 2021-2025**  
**Y PLAN DE ACCIÓN PARA EL 2021-22**

De acuerdo con los requerimientos de participación ciudadana que tiene HUD, el período de 30 días para comentarios públicos sobre el Plan Consolidado 2021-2025 y sobre el Plan de Acción propuesto para el año 2021-22 (Año Fiscal (FY) 2022 para la Ciudad) comenzará el 21 de abril y terminará el 31 de mayo, 2021. Con este aviso la Ciudad de Richmond anuncia la disposición del primer año del Plan Quinquenal Consolidado 2021-2025, conocido también como Plan Anual 2021-2022, para revisión y comentarios públicos.

El aviso también anuncia que el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario (HCD por sus siglas en inglés) llevará a cabo una video conferencia pública el 6 de mayo del 2021, a las 6:00 p.m., debido a los requerimientos de distanciamiento social impuesto por el COVID-19. Para participar en esta video conferencia, contacte por favor a Daytesha Robinson, antes de las 4:00 p.m. del 6 de mayo, 2021, vía [daytesha.robinson@richmondgov.com](mailto:daytesha.robinson@richmondgov.com) o llamando al 804-646-1766.

También se avisa que el Concejo de la Ciudad de Richmond llevará a cabo una audiencia pública sobre el Plan Consolidado 2021-2025 y el Presupuesto del Plan de Acción Anual propuesto para el 2021-22, el lunes 14 de junio, 2021 a las 6:00 p.m. La audiencia será sobre los Fondos de Community Development Block Grant (CDBG por sus siglas en inglés), HOME Investment Partnership (HOME), Emergency Solutions Grant (ESG por sus siglas en inglés), y programas de Oportunidades de Vivienda para personas con SIDA (HOPWA por sus siglas en inglés). Los fondos de HOPWA le son asignados a la Ciudad para toda el Área Metropolitana Richmond-Petersburg.

El Plan servirá como un documento de planificación comprensivo donde se discuten las necesidades de desarrollo y vivienda de la comunidad de Richmond con especial énfasis en la provisión de viviendas asequibles decentes, un ambiente adecuado para vivir, prevención y asistencia a vagabundos, ayuda a la comunidad con necesidades especiales y a la expansión de oportunidades económicas, particularmente para personas de ingresos bajos y moderados.

Los fondos que aparecen a continuación son fondos federales destinados a la Ciudad, a través del Departamento Federal de Vivienda y Desarrollo Comunitario (HUD por sus siglas en inglés) para implementar las actividades y prioridades, relacionadas con la vivienda y el desarrollo comunitario, identificadas en el Plan Quinquenal Consolidado, el cual es consistente con las Áreas de Enfoque Prioritarias de la Ciudad.

Fondos para CDBG:	\$ 4,905,969
Fondos para HOME:	\$ 1,636,128
Fondos para ESG:	\$ 389,042
Fondo Regional para HOPWA:	<u>\$ 1,500,245</u>
Total de fondos disponibles para el año fiscal (FY) 2021	\$ 8,431,384

Los siguientes proyectos han sido recomendados para recibir fondos de CDBG, HOME, ESG y HOPWA para emprender las siguientes actividades con el objetivo de preservar y revitalizar los vecindarios de la Ciudad y así promover el desarrollo económico de la Ciudad para el año fiscal 2021-22:

<b>CDBG Projects</b>	<b>Provider</b>	<b>Project Description</b>	<b>AMOUNT</b>
<b>Housing &amp; Neighborhood Preservation</b>			
Blackwell HOPE VI - SCDHC	SCDHC	Desarrollo de vivienda familiar	\$ 200,000
Exterior Homes Repairs	Habitat	Reparación de casa	\$ 159,281
Citywide Critical Home Repair	PH	Reparación de casa	\$ 609,281
Citywide Owner Occupied Home Repair	PH	Reparación de casa	\$ 164,000
Keystone Program City-wide DPA	H.O.M.E.	Desarrollo de vivienda familiar	\$ 455,000
Pathways to Independence - DPA	SCDHC.	Asistencia a comparadores	\$ 50,000
Rebuilding Together Year Round	Rebuilding Together	Reparación de casa	\$ 259,281
Section 108 2012 Loan Repayment	Finance	Pago de préstamo	\$ 981,126
The Hollands	SCDHC	Desarrollo de vivienda familiar	\$ 300,000
<b>Sub-Total - Housing &amp; Neigh Pres.</b>			<b>\$3,177,969</b>
<b>Economic Development</b>			
Metropolitan Business League Program	MBL	Desarrollo económico	\$ 80,000
Neighborhood Economic Development	HCD	Asistencia Técnica	\$ 100,000
<b>Sub-Total - Economic Dev.</b>			<b>\$ 180,000</b>
<b>Planning &amp; Administration</b>			
Block Grant & Finance Administration	HCD	Administración	\$ 400,000
Fair Housing Support and Outreach	HOME Inc	Administración	\$ 40,000
Historic Review	DPDR	Administración	\$ 48,000
Neighborhood Planning	HCD	Administración	\$ 295,000
Southside Plaza Area Plan	DPDR	Planeamiento	\$ 100,000
<b>Sub-Total - Planning &amp; Admin.</b>			<b>\$ 883,000</b>
<b>Public Services</b>			
Cyber Security Workforce	OCWB	Entrenamientos	\$ 95,000
Housing Code Enforcement Counseling	RDSS	Asistencia y Consejería sobre Vivienda	\$ 90,000
Housing Information and Counseling	HOME Inc	Asistencia sobre vivienda	\$ 200,000
Lead Safe and Healthy Homes Outreach Support	RCHD	Servicios de salud	\$ 120,000
Pathways to Independence - PS	SCDHC	Asistencia sobre vivienda	\$ 30,000
Residential Support for Homeless Families	RBHA	Servicios a vagabundos	\$ 130,000
<b>Sub-Total - Public Services</b>			<b>\$ 665,000</b>
<b>TOTAL CDBG BUDGET</b>			<b>\$4,905,969</b>

<b>HOME Projects</b>	<b>Provider</b>	<b>Project Description</b>	<b>AMOUNT</b>
Blackwell HOPE VI - SCDHC	CSDHC	Construcción de vivienda	\$ 250,000
Citywide Owner Occupied Home Repair	PH	Reparación de casas	\$ 436,128
Community Housing Empowerment NiB DPA	HOME Inc	Asistencia a compradores	\$ 340,000
Constructing Safe, Affordable Housing	Habitat	Construcción de vivienda	\$ 270,000
HOME Program Administration	HCD	Administración	\$ 140,000
The Hollands	SCDHC	Construcción de vivienda	\$ 200,000
<b>TOTAL HOME BUDGET</b>			<b>\$1,636,128</b>
<b>Emergency Solutions Grant</b>	<b>Provider</b>	<b>Project Description</b>	<b>AMOUNT</b>
Hillard Housing/Building Neighbors	HFF	Servicios a vagabundos	\$ 60,000
ESG Program & Finance Administration	HCD	Administración Asistencia Financiera a Corto Plazo	\$ 21,000
Shelter & Case Management	CARITAS	Servicios a vagabundos	\$ 55,000
Homeward Community Information System	Homeward	Recopilación de datos	\$ 8,500
Rapid Re-housing	YWCA	Servicios a vagabundos	\$ 65,000
Rapid Re-housing & Emergency Shelter	HomeAgain	Servicios a vagabundos	\$ 179,542
<b>TOTAL ESG BUDGET</b>			<b>\$ 389,042</b>
<b>Housing Opportunities for Persons with AIDS</b>	<b>Provider</b>	<b>Project Description</b>	<b>AMOUNT</b>
Housing Assistance Program	Serenity	Asistencia Financiera a Corto Plazo	\$ 154,000
HOPWA CIS	Homeward	Manejo de Datos	\$ 20,000
HOPWA Greater Richmond	CCC	Asistencia Financiera a Corto/Largo Plazo	\$ 895,000
HOPWA Program & Finance Admin	HCD	Administración	\$ 36,000
Stratford House	VSH	Instalación residencial	\$ 395,245
<b>TOTAL HOPWA BUDGET</b>			<b>\$ 1,500,245</b>

Copias del Plan Consolidado 2021-2025 y del Plan de Acción Propuesto para el 2021-22 están disponibles para la revisión del público, en línea, en la página electrónica de HCD localizada en [www.richmondgov.com](http://www.richmondgov.com). También puede solicitar una copia física o electrónica. Para solicitar una copia, contacte a Emily DeHoog at [Emily.DeHoog@richmondgov.com](mailto:Emily.DeHoog@richmondgov.com) o por correo postal, al Departamento de Viviendas y Desarrollo Comunitario, de la Ciudad, 1500 E Main ST, Oficina 400, Richmond VA 23219-3571. La Ciudad de Richmond no discrimina sobre la base de su estado de incapacidad física a la hora de admisión, tratamiento o acceso a sus programas o actividades financiados con fondos federales. Centro para Impedidos Audiovisuales de Virginia – Usuarios de TDD - 1-800-828-1120.

Todos los ciudadanos y personas interesadas están invitados a dar sus puntos de vista con relación al uso de los fondos para los programas de CDBG, HOME, ESG y HOPWA propuestos en el Plan Consolidado Quinquenal y en el Plan Anual de Acciones. La Ciudad hará los arreglos necesarios para acomodar a las personas que no hablan inglés o para aquellas personas con impedimentos audiovisuales o de movilidad, si es notificada con cinco (5) días hábiles previos a la reunión. Enviar sus comentarios o puntos de vista por escrito, dirigiéndolos a: Emily DeHoog, Project Development Manager, Housing and Community Development, 1500 E. Main Street, Suite 400, Richmond, VA 23219-3571 o por correo electrónico a: [Emily.Dehogg@richmondgov.com](mailto:Emily.Dehogg@richmondgov.com). Los comentarios también pueden ser enviados al correo de voz del número (804) 646-4078.